Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 56 (1938)

Heft: 271

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 18. November
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 18 novembre
1938

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft — Supplément mensuel: La Vie économique — Supplemento mensile: La Vita economica

N° 271

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis:** 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660
Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 271

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale
Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 94254—94281.
An die Gläubiger und Aktionäre der Spar- und Leihkasse in Thun.
Sanka-Brücke A.-G., Zürich.
Société Générale pour l'Industrie Electrique, Genève.
Compagnie Genevoise de l'Industrie du Gaz.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni
Wirtschaftsverhandlungen mit Deutschland. Négociations économiques avec l'Allemagne. Sonderheft 32.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der 3½ % Obligation Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen von 1899/1902, Serie A, Nr. 034781, per Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 549¹)

Bern, den 5. November 1938. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3½ % Obligationen Schweizerische Bundesbahnanleihen von 1910, Serie I, Nrn. 082698, 082699, 082700, 082701, 101768, zu je Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 550¹)

Bern, den 5. November 1938. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 1843 zu Fr. 500, der 4½ % eidg. Anleihe von 1927, samt Coupons per 15. Oktober 1933 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 551¹)

Bern, den 5. November 1938. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der vermissten, auf den Namen des Präs. Fidel Caderas, Ladir, lautenden Obligation der Graubündner Kantonalbank, Chur, Fr. 500, Serie O, Nr. 3610, 4½ % vom 26. Juni 1915, mit Coupons per 30. April 1920 u. ff., wird hiermit aufgefordert, diesen Titel samt Coupons dem unterfertigten Amt innert sechs Monaten, gerechnet seit der ersten Publikation dieser Verfügung, vorzulegen, widrigenfalls die Obligation und die Coupons schon jetzt für dann als kraftlos erklärt werden (O. R. Art. 983). (W 553¹)

Chur, den 12. November 1938. **Kreisamt Chur.**

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Schuldbrief vom 7. März 1933 per Fr. 8000.—. Gläubiger: 1. Rosa Lüscher geb. Lüscher, Karls Ehefrau, in Muhen; 2. Rudolf Lüscher, Armenhausverwalter, in Muhen; 3. Walter Lüscher, Fabrikarbeiter, in Däniken; 4. Friedrich Lüscher, Landwirt, in Däniken, und 5. Gottlieb Lüscher, Chauffeur, in Däniken, der Schuldner selber. Schuldner: Gottlieb Lüscher-Biedermann, Gottholds, von Muhen, Chauffeur, in Däniken. Grundpfand: Liegenschaft G. B. Däniken Nr. 262 und Nr. 828. (W 357¹)

Olten, den 12. Januar 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. Alph. Wyss.

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt: Titel: Schuldbrief vom 5. Juni 1928 per Fr. 5600.—; Gläubiger: Darlehenskasse Erlinsbach, in Ober-Erlinsbach; Schuldner: Niklaus Buser, Jakobs sel., Landwirt, in Nieder-Erlinsbach; Grundpfand: Liegenschaft G. B. Nieder-Erlinsbach Nr. 1423. (W 356²)

Olten, den 14. Juli 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. Alph. Wyss.

Kraftloserklärungen — Annulations

Da die im Aarg. Amtsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt von 1935 als vermisst ausgeschriebene 4¾ % Inhaberobligation Nr. 3081 der Schweiz. Volksbank Brugg im Betrage von Fr. 500 mit Coupon per 1. April 1935 binnen der angesetzten Frist von drei Jahren von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieses Wertpapier als nichtig und kraftlos erklärt.

Kulm, den 18. November 1938. (W 558)

Bezirksgericht Kulm.

Das Bezirksgericht St. Gallen, 2. Abteilung, hat in der Sitzung vom 17. November 1938 das Sparheft Nr. 252242 der St. Gall. Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Frl. Edith Cattani, Engelberg, Wert per 31. Dezember 1936 Fr. 5186.90, als kraftlos erklärt. (W 559)

St. Gallen, den 17. November 1938. **Bezirksgerichtskanzlei.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Effingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind **schriftlich** zu stellen.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Beteiligungen. — 1938. 14. November. Unter der Firma **Pratum A.-G. (Pratum S. A.)** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf Grund der Statuten vom 4. November 1938 eine Aktiengesellschaft gebildet. Deren Zweck ist hauptsächlich die dauernde Beteiligung an andern Unternehmungen in irgend einer Form, sowie alle damit direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 250. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl durch die Generalversammlung festgesetzt wird, besteht einzig aus Dr. Albert Hoerni, von Unterstammheim, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 9, in Zürich 1 (beim Verwaltungsrat).

Verpackungsmittel, Papierdosen. — 15. November. Unter der Firma **Padofa G. m. b. H.,** hat sich, mit Sitz in Hinwil auf Grund der Statuten vom 22. Oktober/8. November 1938 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Verpackungsmitteln aller Art, speziell Papierdosen. Die Gesellschaft kann zur Erreichung ihrer Zwecke Patente, Lizenzrechte und Fabrikationsverfahren kaufen und verkaufen, sich im In- und Ausland an andern Unternehmungen beteiligen oder solche käuflich erwerben, Darlehen gewähren, Zweigniederlassungen und Agenturen errichten und überhaupt alles tun, was zur Erreichung des Geschäftszweckes notwendig ist. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter sind mit je einer Stammeinlage von Franken 5000 Ernst Laetsch-Strehler, von und in Wald (Zürich); Fritz Kirschbaum, von Zürich, in Gossau (Zürich); Paul Fischer, von und in Hinwil, und Paul Bachmann, von und in Wetzikon. Die Bekanntmachungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief; soweit Publikationen gesetzlich vorgeschrieben sind, erscheinen sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Geschäftsführer Fritz Kirschbaum, von Zürich, in Gossau (Zürich), führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Im Gyrenbad (eigene Lokalitäten).

Chemisch-technische Produkte. — 15. November. Die **Holco Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1937, Seite 37), Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. September 1938 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Orientteppiche. — 15. November. Die **Vitali Vidal Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. August 1935, Seite 1994), Handel

in Orientteppichen usw., hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. August 1938 die Umwandlung der das vollcinbezahlte Grundkapital von Fr. 100,000 bildenden 100 Namenaktien in Inhaberaktien beschlossen und die Statuten den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich keine weitern Aenderungen.

Börsenagentur. — 15. November. In der Firma **Hugo Kahn & Co. A.-G.**, Börsenagentur, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1938, Seite 1536), ist die Prokura von Edouard Adam erloschen.

15. November. Die Firma **City-Apotheke Th. v. Salis**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1938, Seite 146), wird abgeändert in **City-Apotheke Theophil v. Salis.**

15. November. Inhaberin der Firma **Frau Margoler, Chemiserie Presto-Fix**, in Zürich 6, ist Helene Margoler geb. Goldstein, von Zürich, in Zürich 6. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt. Handel in Herrenhemden. Seminarstrasse 112.

Immobilien. — 15. November. **Genossenschaft «Anderhalden»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 147 vom 29. Juni 1931, Seite 1414), Immobilien. Der Vorstand erteilt Kollektivprokura an Roland Steiner, von Sumiswald, in Herrliberg. Derselbe zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Restaurant. — 15. November. Die Firma **Jakob Döbeli**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 114 vom 16. Mai 1936, Seite 1205), Restaurationsbetrieb, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Kinkelstrasse 40, z. Riedtli.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Kartoffel- und Obsthandel. — 1938. 16. November. Die Einzelfirma **Gottfr. Rupp**, Kartoffel- und Obsthandel und Export, in Aarberg (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1915, Seite 1177), wird wegen Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Bern

Schaufensterfiguren, Reklameplastik usw. — 15. November. Unter der Firma **Haberag** besteht, mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft, deren Statuten am 10. November 1938 festgesetzt worden sind. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Schaufensterfiguren, Reklameplastiken, Stuckaturen und die Tätigung aller damit im Zusammenhang stehenden oder dem vorstehenden Zweck dienenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, von welchen 70 Stück voll und 30 Stück mit 20 % einbezahlt sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. November 1938 von Otto Haberer in Bern und gestützt auf Bilanz vom 31. Oktober 1938 Aktiven im Betrage von Fr. 51,444.35 und Passiven im Betrage von Fr. 26,444.35 zu dem Uebernahmepreis von Fr. 25,000, wofür der Sacheinleger Otto Haberer 50 Stück voll liberierte Aktien zu Fr. 500 erhält. Weitere 20 Aktien zu 500 Franken, entsprechend Fr. 10,000 Grundkapital, sind durch Verrechnung einer Forderung des betreffenden Aktienzeichners an die Gesellschaft im Betrage von Fr. 10,000 voll liberiert worden. Das Grundkapital von 50,000 Franken ist somit bis zur Summe von 38,000 Franken liberiert. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft gegenüber Dritten und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an Walter Knecht, von Böbikon (Aargau), in Bern, als Präsident, und Otto Haberer, von und in Bern, als Mitglied. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die beiden Verwaltungsräte kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 103.

Bureau Biel

Uhrenfabrikation, Liegenschaftsverwaltung. — 7. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Prestons S. A.**, Uhrenfabrikation, in Biel (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1935, Seite 254), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1938 ihre Statuten revidiert. Der Geschäftszweck wurde abgeändert in Verwaltung und Verwertung des ihr gehörenden Wohnhauses am Mühlefeldweg 2 in Biel. Auf das Aktienkapital von Fr. 10,000 sind Fr. 2000 einbezahlt. Die übrigen bereits publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren. Frank Duckworth ist aus der Verwaltung ausgeschieden; er wird zurzeit nicht ersetzt. Das Verwaltungsratsmitglied Lilia Heimgartner hat ihren Wohnsitz nach Champéry (Wallis) verlegt. Das Geschäftsdomizil befindet sich Mühlefeldweg 2 (bei Willy Heimgartner).

Bureau Burgdorf

Boden- und Wandbeläge. — 14. November. Die Firma **Louis Marcolli**, Spezialgeschäft für Boden- und Wandbeläge, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1934), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Boden- und Wandbeläge. — 14. November. Inhaber der Firma **D. Marcolli-Hofmann**, in Burgdorf, ist Dante Marcolli-Hofmann, von und in Burgdorf. Spezialgeschäft für Boden- und Wandbeläge. Max Buristrasse Nr. 8.

Zigarren. — 14. November. Die Firma **Jean Liechti**, Zigarrenhandlung, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 254 vom 15. Oktober 1921), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Restaurant. — 14. November. Die Firma **Jakob Schulthess**, Betrieb des Restaurants zum Steinhof, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 141 vom 19. Juni 1936), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Radioapparate usw. — 15. November. Die Firma **Moritz Moser**, Handel mit Radioapparaten und Reparatur, Handel mit landwirtschaftlichen und Bäckerei-Maschinen, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1934), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Metzgerei, Wirtschaft. — 16. November. Die Firma **E. Lüthi-Frei**, Schweinemetzgerei und Wirtschaft, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 269 vom 31. Oktober 1911), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Metzgerei. — 16. November. Inhaber der Firma **Werner Lüthi**, in Burgdorf, ist Werner Lüthi, von Bleienbach, in Burgdorf. Metzgerei. Schmiedengasse n° 5.

Bureau de Moutier

Imprimerie. — 16 novembre. La raison individuelle **Joseph Imhoff**, imprimerie, à Moutier (F. o. s. du c. du 14 juin 1917, n° 136, page 961), est radiée ensuite de renonciation du titulaire pour cause de vente.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Wahrung von Gläubiger- und Schuldnerinteressen usw. — 1938. 16. November. Die «Mandat A. G.», in Küssnacht a. R. (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1936, Seite 2659), ist durch Konkurserkenntnis des Gerichtspräsidiums Küssnacht vom 5. September 1938 aufgelöst worden. Das Verfahren wurde mangels Aktiven eingestellt. Die Gesellschaft führt die Firma: **Mandat A. G. in Liquidation** und wird wie bisher durch den einzigen Verwaltungsrat Karl Heuberger vertreten.

16. November. **Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen «SADEC» (Société Anonyme d'Entreprises Chimiques «SADEC») (Società Anonima per Imprese Chimiche «SADEC») (Chemical Undertakings Ltd. «SADEC») (Societad Anonima para Empresas Quimicas «SADEC»)**, in Oberarth (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1938, Seite 2330). Die Kollektivprokura Walter Hotz, in Zürich, ist erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Chemiserie, confection. — 1938. 16 novembre. Le chef de la maison **Joseph Duc**, à Fribourg, est Joseph Duc, feu François, de Forel (Fribourg), domicilié à Lully (Broye). Chemiserie et confection, Pérolles 22.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Kolonialwaren. — 1938. 16. November. Die Einzelfirma **Alois Huber**, Handel mit Kolonialwaren, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1938, Seite 1880), über die am 29. Oktober 1938 der Konkurs eröffnet wurde, wird, da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, im Handelsregister von Amtes wegen gestrichen.

Wirtschaft. — 16. November. Die Firma **Olga Weingart**, Wirtschaftsbetrieb zum Restaurant «Central», in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1932, Seite 2660), wird infolge Wegzuges der Firmainhaberin im Handelsregister von Solothurn-Stadt gestrichen.

Wirtschaft. — 16. November. Inhaber der Einzelfirma **Hensler-Lüthy**, in Solothurn, ist Louis Hensler-Lüthy, Johanns sel., von Einsiedeln, in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb. Restaurant zum «Central», Westbahnhofstrasse 2.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Fichtennadelbalsam. — 1938. 16. November. Die Firma **P. Rüger-Scheffmacher**, Handel mit Fichtennadelbalsam, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1938, Seite 2265), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Gemischtwaren. — 16. November. Die Firma **Jean Mangold**, gemischtes Warengeschäft, in Neuhausen am Rheinfall (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1927, Seite 801), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Theaterkostüme usw. — 1938. 15. November. Die Firma **Franz Jäger**, Theater- und Maskenkostümgeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2983), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Theaterkostüme. — 15. November. Inhaberin der Firma **Franz Jäger, Nachf. E. Jäger**, in St. Gallen, ist Frl. Elsa Jäger, von und in Sankt Gallen. Theaterkostüme; St. Georgenstrasse 3.

15. November. **Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero)**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1938, Seite 1573). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde für die Zweigniederlassung St. Gallen gewählt Theodor Frey, von Zürich, in Frauenfeld, ab 1. Dezember 1938 in St. Gallen.

15. November. **Bekleidungs A.-G. St. Margrethen**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1936, Seite 412). Der Direktor Alfred Hayum wohnt nunmehr in St. Margrethen.

Stickereien. — 15. November. **Gebrüder Grämiger Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1937, Seite 2677). Die Prokura des Albert Müller ist erloschen.

Landesprodukte. — 15. November. Die Firma **Pfründer-Rüesch**, Vertretungen in Landesprodukten, Vertretungen in Kaffee, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1937, Seite 39), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Papeterie, Zigarren. — 15. November. Die Firma **Karl Ryffel-Lazzeri**, Papeterie- und Zigarrengeschäft, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1929, Seite 2504), ist infolge Veräusserung des Geschäftes erloschen.

Stoffmagazin. — 15. November. **Clara Welte**, Stoffmagazin, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1933, Seite 566). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: St. Leonhardstrasse 5.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Coiffeur- und Photogeschäft. — 1938. 25. Oktober. Die Firma **Carl Siegle**, Coiffeur und Photogeschäft, in Silvaplana (S. H. A. B. Nr. 260 vom 7. November 1931, Seite 2377), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Carl Siegle's Erben», welche wegen Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragspflicht im Handelsregister nicht eingetragen wird.

15. November. Aus dem Vorstand des **Prokurator der Rosenkranzmission**, Verein mit Sitz in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1935, Seite 2055), ist Pater Hugo M. Krott ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Direktor neu ernannt Pater Suso Maria Geiselhart, von Neuhausen, in Ilanz, welcher rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Comestibles, Kolonialwaren. — 16. November. Die **Pozzy & Cie. Aktiengesellschaft,** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1934, Seite 2671), hat in ihrer Generalversammlung vom 6. November 1937 die Statuten teilweise revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen haben keine Veränderung erfahren. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Paul Schaffner ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Als Präsident wurde das bisherige Mitglied Rudolf Pozzy bestellt und als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat neu gewählt Ernst Wälchli, von Bern, wohnhaft in Davos-Platz. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

Beteiligungen. — 16. November. Die **Artelvi A.-G.,** Verwaltung von Beteiligungen, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 163 vom 15. Juli 1936, Seite 1742), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1938 aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

Traktorenbau, Schmiede usw. — 1938. 15. November. Inhaber der Firma **Joh. Neuhaus,** in Beinwil bei Muri, ist Johann Neuhaus, von Hasle bei Burgdorf, in Beinwil bei Muri. Traktorenbau, Schmiede, mechanische Reparaturwerkstätte. Obere Schmiede.

Tuchwaren, Konfektion usw. — 15. November. Ueber die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Erne-von Arx & Co.,** Handel mit Tuchwaren, Konfektion, Mercerie, Bonneterie, in Leuggern (S. H. A. B. Nr. 236 vom 8. Oktober 1936, Seite 2375), ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Zurzach vom 26. Oktober 1938 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

15. November. **Schuhsohlerei und Hausschuhfabrikation A.-G. in Kölliken,** mit Sitz in Kölliken (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1938, Seite 961). zufolge Abschlusses eines Nachlassvertrages, gerichtlich bestätigt am 5. November 1938, ist der über die Gesellschaft eröffnete Konkurs widerrufen worden. Die Firma besteht weiter.

15. November. **Altersfürsorgefonds der Firma W. Straub-Egloff & Cie. in Turgi,** Stiftung mit Sitz in Turgi (S. H. A. B. 1923, Seite 1735). Jean Elsener, Präsident, ist aus dem Stiftungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Aktuar und Kassier Fritz Fischer, von Rümikon, in Turgi, und neu ist als Aktuar und Kassier in den Stiftungsrat gewählt worden Arnold Rinderknecht, von Wallisellen, in Untersiggenthal. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar des Stiftungsrates unter sich kollektiv.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

1938. 16 novembre. La società anonima **Officine del Gottardo S. A. per l'Industria Elettro-Chimica (Gotthardwerke A. G. für Elektrochemische Industrie),** con sede in Bodio (F. u. s. di c. del 13 novembre 1937, n° 266, pag. 2319), notifica che la propria assemblea del 29 ottobre 1938 ha nominato membro del consiglio di amministrazione il Dr. Arturo Paoloni, sin qui direttore, ora domiciliato in Milano. La società continua ad essere impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due autorizzati (consiglieri di amministrazione o procuratori).

Ufficio di Lugano

14 novembre. Con decisione 7 novembre 1938 dell'assemblea straordinaria, la società anonima **Non Poisonous Gas Company Limited,** in Lugano (F. u. s. di c. del 4 ottobre 1938, n° 232, pag. 2126), ha aumentato il proprio capitale da fr. 10,000 a fr. 50,000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni da fr. 100 liberate al 25 %. In detta assemblea è pure stato deciso di trasformare le 200 vecchie azioni da fr. 50 al portatore, in 100 azioni da fr. 100 ciascuna, mediante la riunione di 2 azioni da fr. 50 in una sola azione da fr. 100. Il capitale sociale attuale, liberato fino alla concorrenza di fr. 20,000, consta ora di 500 azioni al portatore tutte da fr. 100 delle quali, 100 (vecchie azioni) intieramente liberate e le 400 di nuova emissione liberate solo del 25 %. Le altre modificazioni statutarie che riguardano disposizioni legali prescritte dal nuovo C. F. O. non interessano i terzi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1938. 11 novembre. Dans son assemblée générale du 12 août 1938, la société coopérative **Laiterie de Crebelley,** dont le siège est à Crebelley r/Noville (F. o. s. du c. des 3 mai 1913 et 23 septembre 1930), a désigné les nouveaux membres de son comité. Le président Charles Cathelaz, de Noville et Rennaz, domicilié à Crebelley et le secrétaire-caissier Auguste Althaus, de Langnau (Berne), domicilié à Crebelley, déjà inscrit, engagent la société par leurs signatures collectives. La signature conférée à Gustave Bertholet est radiée.

Bureau de Lausanne

Bâches, couverture, huiles etc. — 15 novembre. Le chef de la maison **R. Guinand fils,** à Renens, est Roland Guinand allié Grand Guillaume Perrenoud, des Brenets (Neuchâtel), à Crissier. Commerce de bâches, couverture, huiles et graisses industrielles. A Renens, rue Neuve 20.

Bricelets. — 15 novembre. Le chef de la maison **Alfred Loperetti,** à Lausanne, est Alfred-Emile Loperetti allié Dumoulin, de Nierlet-les-Bois (Fribourg), à Lausanne. Fabrication et commerce de bricelets et biscuits. Quartier de Villars 9.

Affaires immobilières. — 16 novembre. La Société anonyme **Gai-Horizon S. A.,** affaires immobilières, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 février 1936), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1938, pris acte de la démission de Paul Jaquet, administrateur, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, Jean-François fils d'Alfred Perrin, de Lausanne, y domicilié, lequel a la signature sociale individuelle. Les bureaux sont transférés rue Pichard 20, chez Fritz Spielmann, notaire.

Travaux de reproductions, circulaires etc. — 16 novembre. La maison **Albert Meyer,** à Lausanne, travaux de reproductions, circulaires, convocations, programmes, à l'enseigne « Rapidcopy-Office » (F. o. s. du c. du 4 novembre 1924) a transféré son bureau au Chemin de Boston 12.

Combustibles. — 16 novembre. **Georges de Perrot, Société Anonyme,** ayant son siège à Lausanne, combustibles (F. o. s. du c. du 29 juin 1928). Les bureaux sont à la rue du Petit Chêne 26.

Articles de ménage. — 16 novembre. La société en nom collectif **G. Studer et fils,** à Lausanne, manufacture de rideaux, portières et moustiquaires (F. o. s. du c. du 29 mars 1935), est dissoute; cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « G. Studer fils ».

Gaston Studer allié Simonin, fils de Gabriel, de Fribourg, à Lausanne, a repris sous la raison **G. Studer fils,** à Lausanne, l'actif et le passif de la société en nom collectif « G. Studer et fils ». Commerce d'articles de ménage. Rue Marterey 2.

Produits techno-chimiques. — 16 novembre. La société en nom collectif **Décosterd et Dentan,** à Lausanne, fabrication et exploitation de produits techno-chimiques (F. o. s. du c. du 12 mai 1938), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Automobiles, garage etc. — 16 novembre. **Etablissements Charles Ramuz, Société anonyme,** dont le siège est à Lausanne, commerce d'automobiles, garages, etc. (F. o. s. du c. du 26 août 1930). Fritz Pernod, à Gland, a été désigné président du conseil d'administration, en remplacement de Charles Ramuz, et signera collectivement avec un des administrateurs. Charles Ramuz reste administrateur-délégué, avec signature individuelle. Son domicile personnel est à Morges. Le domicile personnel du directeur Daniel Monay est à Lausanne. La signature individuelle est conférée à l'administrateur Léon Monay, domicilié à Lonay sur Morges. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Charles Ramuz, de l'administrateur-secrétaire Léon Monay, du directeur Daniel Monay ou par la signature collective du président et d'un des administrateurs.

16 novembre. Suivant statuts du 10 novembre 1938, il est constitué une société anonyme sous la raison sociale **Société Immobilière Avenue de Rumine N° 47.** La société a pour but l'achat, la location, la gestion, la vente ou l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis, sis à Lausanne ou hors du territoire de cette commune et toutes autres opérations financières analogues. Elle se propose notamment l'achat, pour le prix de 125,000 fr. d'un bien-fonds propriété de Louis Dissard, rière le territoire de Lausanne, au lieu dit « En Chissiez », d'une surface de 498 m². Le siège de la société est à Lausanne. Les publications imposées par les statuts et par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital-social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions nominatives, de 1000 fr. chacune. Il est libéré du 40%, soit de 20,000 fr. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Sont nommés administrateurs Pierre-Férid Nafilyan, d'origine arménienne, à Lausanne, lequel est président du conseil; François Marguerat, de Lutry et Forel (Lavaux), à Lausanne; Jean Simone, de Lausanne, y domicilié. Pierre-Férid Nafilyan est en outre désigné en qualité d'administrateur-délégué, avec signature individuelle. Les autres administrateurs François Marguerat et Jean Simone ont la signature collective. Bureau de la société: Bel-Air Métropole n° 3, chez l'administrateur Pierre-Férid Nafilyan.

Bureau de Payerne

15 novembre. Dans son assemblée générale du 17 mai 1938, la **Société de fromagerie ou de laiterie d'Henniez,** société coopérative dont le siège est à Henniez (F. o. s. du c. du 4 juin 1930, n° 128, page 1181), a adopté de nouveaux statuts qui abrogent ceux du 5 avril 1890, publiés dans la F. o. s. du c. du 14 avril 1890, page 301 et contiennent notamment les dispositions suivantes: La société a pour but de sauvegarder par le moyen de la coopération les intérêts de ses membres: a) en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait mis à sa disposition; b) en favorisant le développement technique de l'industrie laitière; c) en discutant dans son sein toutes les questions concernant la vente et l'achat de lait. Le fonds social se compose des immeubles dont la société est propriétaire au territoire de la commune d'Henniez, ainsi que du mobilier servant à l'exploitation de la laiterie. Les engagements de la société sont uniquement garantis par ses biens. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle pour ces engagements. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, sous réserve de celles qui devront être obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le président et le secrétaire du comité ont conjointement la signature sociale.

Bureau de Vevey

Ferblanterie etc. — 16 novembre. Le chef de la maison **Georges Jeanrenaud,** à Vevey, entreprise de ferblanterie, couverture, appareillage et tous travaux s'y rattachant (F. o. s. du c. du 13 janvier 1922, n° 10, page 74), fait inscrire que ses locaux et bureau sont actuellement à la Rue du Panorama, n° 12.

Bureau d'Yverdon

Boucherie. — 16 novembre. La maison **Louis Dutoit,** boucherie-charcuterie, à Yvonand (F. o. s. du c. du 19 juillet 1937, page 1700), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Radios, appareils électriques. — 1938. 16 novembre. Le chef de la maison **Henri Vidoudez,** à Chippis, est Henri Vidoudez, de Clarmont s. Morges, à Chippis. Radios, appareils électriques.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Boulangerie-pâtisserie. — 1938. 15 novembre. La raison **Roger Widmer,** boulangerie-pâtisserie, à Valangin (F. o. s. du c. du 4 juin 1937, n° 127, page 1290), est radiée ensuite de remise de commerce.

Boulangerie-pâtisserie. — 15 novembre. Le chef de la maison **Hermann Duvanel,** à Valangin, est Hermann Duvanel, de Brot-Dessous, domicilié à Valangin. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Cristeaux, porcelaines, etc. — 15 novembre. La raison **Nathan Ullmo,** cristeaux, porcelaines, objets pour cadeaux en gros, articles divers et représentations, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 février 1932, n° 31), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle raison individuelle «Aimé Ullmo, succ. de Nathan Ullmo» inscrite ce jour.

Le chef de la maison **Aimé Ullmo, succ. de Nathan Ullmo,** à La Chaux-de-Fonds, est Aimé Ullmo, originaire de La Côte aux Fées, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Cette maison a repris l'actif et le passif de la raison «Nathan Ullmo» radiée ce jour. Cristeaux, porcelaines, objets pour cadeaux en gros articles divers et représentations. Rue de la Serre 58.

Café. — 15 novembre. La raison **Etienne Bertrand,** exploitation du Café-Brasserie du Gambrinus, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 16 juin 1905, n° 251 et 16 mars 1926, n° 62), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Vins. — 14 novembre. Selon acte reçu le 29 octobre 1938, et statuts de même date, il a été fondé, sous la raison sociale **Raineri et Co S. à r. l.,** une société à responsabilité limitée, dont le siège à Couvet. La société a pour but l'exploitation d'un commerce d'importation de vins d'Italie, l'achat et la vente en gros, migros et détail. Les associés sont Louis Raineri, de et à Couvet, fils de feu Antoine et Cav. Uff. Bernardo Roveda, fils de feu Giovanni-Battista, d'Italie, domicilié à Lugano. Le capital social est de 20,000 fr., divisé en une part de 1000 fr. et une de 19,000 fr., libérées comme suit: Louis Raineri fait apport du matériel de cave et de la futaille, selon inventaire du 29 octobre 1938, pour 1000 fr. et libère de cette manière sa part sociale de 1000 fr. Bernardo Roveda libère sa part de 19,000 fr. par un apport en marchandises, selon inventaire du 29 octobre 1938, estimé à 19,000 fr. Les publications de la société auront lieu dans la feuille officielle du Canton de Neuchâtel. Demeure réservé l'article 931, al. 2, C. O., selon lequel les publications prescrites par la loi auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée par Louis Raineri et Bernardo Roveda sus-nommés, associés-gérants, qui engageront la société par leur signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

Restaurant. — 1938. 14 novembre. La raison **Mme Diana,** exploitation d'un restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1936, page 2617), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Laiterie-épicerie. — 14 novembre. La raison **Marguerite Sandmeyer,** commerce de laiterie-épicerie, à Genève (F. o. s. du c. du 30 juillet 1936, page 1850), est radiée ensuite de remise de commerce.

14 novembre. **Société Immobilière Pictet de Rochemont-Chêne B,** société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 24 août 1938, page 1861). Les administrateurs Albert Nobile et Max Gamper, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le nouveau conseil d'administration est composé de Frédéric-Auguste Filliol, de Genève, à Vésenaz (Collonge-Bellerive), président et René Baezner, de Genève, à Vandoeuvres, secrétaire, qui engagent la société en signant collectivement. Adresse actuelle de la société: Rue du Mont-Blanc 16, au domicile professionnel d'Eugène Gelbert.

14 novembre. Suivant procès-verbal authentique, la société anonyme dite **Extension Autos S. A., Genève,** à Genève (F. o. s. du c. du 14 janvier 1937, page 96), a, dans son assemblée générale du 10 octobre 1938: 1) réduit son capital social de 75,000 fr., divisé en 150 actions de 500 fr. chacune, à 24,000 fr. par la réduction du montant nominal de chaque action de 500 fr., à 160 fr.; 2) porté ledit capital à la somme de 75,000 fr. par l'émission de 340 actions nouvelles privilégiées de 150 fr. chacune, libérées par compensation avec une créance contre la société; 3) adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. En conséquence, l'inscription de cette société est rétablie comme suit: Elle conserve la même dénomination et son siège à Genève. Son objet reste le commerce des automobiles et toutes branches annexes au dit commerce. Le capital social, entièrement libéré, est de 75,000 francs, divisé en 340 actions de 150 fr. chacune, privilégiées quant au dividende et au remboursement du capital en cas de liquidation et 150 actions ordinaires de 160 fr. chacune, toutes nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Toutes communications spéciales faites par la société aux actionnaires auront lieu par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. L'administration désigne les personnes autorisées à représenter et obliger la société vis-à-vis des tiers et leur confère la signature sociale individuelle ou collective. Les administrateurs sont Pierre Mingot, président et Georges Naef, secrétaire et directeur (tous deux inscrits), lesquels signent individuellement. Siège social: Rue Montchoisy 12.

14 novembre. Aux termes d'acte authentique en date du 4 octobre 1938, il a été constitué sous la dénomination **Asile des Vieillards Confédérés à Genève,** une fondation ayant pour but la création et l'administration à Genève, d'un asile de vieillards destiné à des confédérés établis dans le canton de Genève, qui par suite de leur âge devraient être hospitalisés. Le siège de la fondation est à Genève. La fondation est gérée et administrée par un conseil appelé conseil de fondation composé de 7 à 9 membres, nommés par l'assemblée générale de la fédération des sociétés confédérées. La fondation est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et d'un autre membre du conseil de fondation. Le conseil de fondation est actuellement composé de René de Werra, de Sion (Valais), à Genève, président; Arthur Porges, de St-Gall, à Genève, vice-président; Jules Zeller, de Neuchâtel et Sigriswil (Berne), à Genève, secrétaire; Auguste Jetzer, de Böbikon (Argovie), à Genève; Georges Chresta de Ems (Grisons), à Genève; Louis Rochat, de Genève et du Lieu (Vaud), à Genève; Adélio Tosoni, de Casenzano (Tessin), à Genève. Adresse de la fondation: Rue d'Italie 1 (Etude de Me de Werra).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 94254. Hinterlegungsdatum: 12. September 1938, 20 Uhr.
Julius Zollinger, Oberdorfstrasse 33, **Horgen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Einweiche-, Wasserenthärtungs- und Entfettungsmittel.

Zolla-Spezial

N° 94255. Date de dépôt: 14 septembre 1938, 17 h.
The Universal Chemical and Blacking Company S. A., Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **41403** de The Universal Chemical and Blacking Company S. A., Plainpalais-Genève, qui depuis lors a transféré son siège à Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mars 1938.)

Produits chimiques, pâtes, crèmes, essences et émulsions, employés spécialement dans l'industrie textile, dans celle du cuir et dans celle des métaux.

AMRI

N° 94256. Date de dépôt: 14 septembre 1938, 17 h.
The Universal Chemical and Blacking Company S. A., Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **41405** de The Universal Chemical and Blacking Company S.A., Plainpalais-Genève, qui depuis lors a transféré son siège à Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mars 1938.)

Produits chimiques, pâtes, crèmes, essences et émulsions, employés spécialement dans l'industrie textile, dans celle du cuir et dans celle des métaux.

BOSCA

N° 94257. Date de dépôt: 14 septembre 1938, 17 h.
The Universal Chemical and Blacking Company S. A., Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **41410** de The Universal Chemical and Blacking Company S. A., Plainpalais-Genève, qui depuis lors a transféré son siège à Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mars 1938.)

Produits chimiques, pâtes, crèmes, essences et émulsions, employés spécialement dans l'industrie textile, dans celle du cuir et dans celle des métaux.

TRILBY

Nr. 94258. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1938, 13 Uhr.
Arthur Klingler, Hönggerstrasse 25, **Zürich** (Schweiz).
Handelsmarke.

Weckeruhren.

ALPENROSE

Nr. 94259. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1938, 20 Uhr.
H. Kupll, Bederstrasse 1, **Zürich 2** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Damenbinden, Damenbindengürtel.

Lady

(Die Punkte auf dem Kreuz werden nicht rot ausgeführt.)

Nr. 94260. Hinterlegungsdatum: 27. September 1938, 15 Uhr.
Ernst Trachsel, Anemonenstrasse 40, **Zürich 9** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Aluminium-Mennige.

ALOX

Nr. 94261. Hinterlegungsdatum: 28. September 1938, 10 Uhr.
Sura Aktiengesellschaft, Staffelbach (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Motorradfahrer-Mäntel.

PRONTO

Nr. 94262. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1938, 18 Uhr.
Suna Aktiengesellschaft, Torgasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

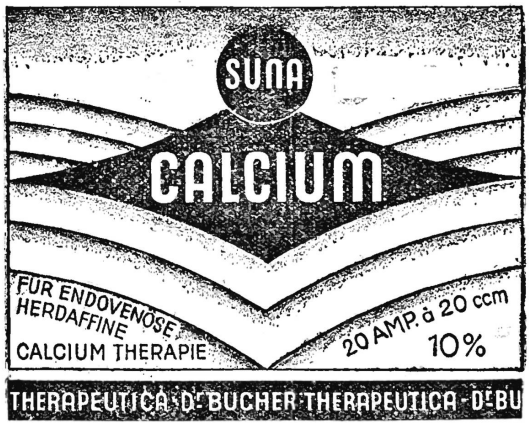
Pharmazeutisches Präparat nach dem Verfahren von Dr. Bucher.

Nr. 94263. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1938, 18 Uhr.
Suna Aktiengesellschaft, Torgasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutisches Präparat nach dem Verfahren von Dr. Bucher.

Nr. 94264. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1938, 18 Uhr.
Suna Aktiengesellschaft, Torgasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Calciumhaltiges pharmazeutisches Präparat, nach dem Verfahren von Dr. Bucher.



Nr. 94265. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1938, 18 Uhr.
Suna Aktiengesellschaft, Torgasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lipoidhaltiges pharmazeutisches Präparat nach dem Verfahren von Dr. Bucher.

Nr. 94266. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1938, 18 Uhr.
Suna Aktiengesellschaft, Torgasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetisches Präparat.

EL AMARA

Nr. 94267. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1938, 18 Uhr.
Suna Aktiengesellschaft, Torgasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Diätetische Nährwürze.

SÜM

Nr. 94268. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1938, 19 Uhr.
Guggisberg Rivasan-Laboratorium, Baslerstrasse 78, **Olten** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.

Nr. 94269. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1938, 17 Uhr.
UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten, USEGO, Olten (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Röstkaffee, Tee, Kakao und Nahrungsmittel.

Primara

Nr. 94270. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1938, 4 Uhr.
Gottlob Sieger, Schönauweg 3, **Adliswil** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Stickrahmen, Drechslereiartikel (Ständerlampen, Tischlampen, Leuchter, Vasen. Schlaghölzer. Keulen, Rollschuhrollen, Griffe für Springseile, Garnhaspel, Möbelfüsse, Schubladenknöpfe, Treppensprossen, Büstenständer, Schmuckdosen, Brotteller, Spielbecher, Handriffe). Möbel, insbes. Kleinmöbel.

Nr. 94271. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1938, 9½ Uhr.
Dr. Hans Herzog, Ilgenstrasse 10, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, kosmetische, Schädlingsbekämpfungs- und chemisch-technische Präparate.

Nr. 94272. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1938, 9½ Uhr.
Dr. Hans Herzog, Ilgenstrasse 10, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel.

Fomaxan

Nr. 94273. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1938, 9½ Uhr.
Dr. Hans Herzog, Ilgenstrasse 10, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel.

Fomak

Nr. 94274. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1938, 9½ Uhr.
Dr. Hans Herzog, Ilgenstrasse 10, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel.

„F. M.-Verfahren"

Nr. 94275. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1938, 9½ Uhr.
Dr. Hans Herzog, Ilgenstrasse 10, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel.

(Das Kreuz wird **nie** rot auf weissem Grund ausgeführt.)

Nr. 94276. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1938, 11½ Uhr.
Robert Wampfler, Thunstrasse, **Zweisimmen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Automobil-Werkzeuge.

UMAX

Nr. 94277. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1938, 19 Uhr.
Parfumerie Franco-Suisse Ewald & Cie. Aktiengesellschaft, Zehntenstrasse 54, **Pratteln** (Baselland, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Artikel für Kosmetik und Parfumerie.

Dandy

N° 94278. Date de dépôt: 26 octobre 1938, 20 h.
Schenk & Cie. S. A., Rolle (Vaud, Suisse). — Marque de commerce.

Vin rosé d'Espagne.

(La marque est exécutée en noir, rouge et brun sur fond chamois.)

Nr. 94279. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1938, 14 Uhr.
Dr. Walter Amstutz, Haus Friedberg, Weinbergstrasse, **Erlenbach** (Zürich), und **Walter Herdeg,** Nordstrasse 272, **Zürich;** Geschäftsadresse: Nüschelerstrasse 45, **Zürich 1** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bücher, Zeitungen und Zeitschriften.

SAVOIR BOIRE

Nr. 94280. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1938, 20 Uhr.
O. Roth & Co., Centralschweiz. Lack- & Farbenfabrik, Alpenquai 45, **Luzern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lacke und Farben.

Rocolit

N° 94281. Date de dépôt: 26 octobre 1938, 19 h.
Mademoiselle Jeanne Léontine Masson, 48, rue Montmartre, **Paris** (France)
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits de parfumerie, d'hygiène, de beauté, fards, dentifrices, savons, peignes, éponges, et autres accessoires de toilette.

MONTESANO

Uebertragung — Transmission

Nr. 80479. — Società anonima Tabacchi Italiani (S. A. T. I.) in Roma, Succursale di Melide, Melide (Schweiz). — Uebertragung an **Balcana S. A.,** Chiasso (Schweiz). — Eingetragen am 14. November 1938.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

An die Gläubiger und Aktionäre der Spar- und Leihkasse in Thun

Die eidgenössische Bankenkommission hat heute dem Bundesgericht den Sanierungsplan der Spar- und Leihkasse in Thun zur Durchführung des Genehmigungsverfahrens überwiesen.

Gemäss Art. 9 des Bundesratsbeschlusses vom 17. April 1936 über die Sanierung von Banken werden der **Sanierungsplan,** die Berichte der **Eidg. Bankenkommission** und der von dieser bestellten **Aufsichtskommission,** eine summarische **Bilanz** per 31. Dezember 1937, sowie eine Zusammenfassung der Aktiven und Passiven

vom 16. November bis 15. Dezember 1938, um 18 Uhr,

am **Geschäftssitz der Spar- und Leihkasse in Thun,** bei deren Filialen in Spiez und Gstaad und bei der Bundesgerichtskanzlei in Lausanne zur Einsicht der Gläubiger und Aktionäre, die sich als solche ausweisen, aufgelegt; daselbst können auch Abzüge des Sanierungsplanes bezogen werden.

Während der Auflagefrist können **die Gläubiger** Einwendungen gegen den Sanierungsplan anbringen, und zwar entweder durch schriftlich begründete Eingabe an das Bundesgericht oder durch blosse eigenhändige Eintragung ihres Namens nebst Angabe von Natur (Nummer) und Betrag der Forderung in die an den genannten Stellen hiefür aufliegenden Listen. (Es bleibt vorbehalten, von Gläubigern aus Inhabertiteln später allfällig deren Deposition zu verlangen). Gläubiger, welche keine solchen Einwendungen erheben, werden gemäss Art. 11 des erwähnten Bundesratsbeschlusses und 54 der bundesrätlichen Vollziehungsverordnung vom 26. Februar 1935 zum Bankengesetz als dem Sanierungsplan zustimmend angesehen.

Ebenfalls während der Auflagefrist können **die Aktionäre** entweder durch schriftliche Eingabe an das Bundesgericht oder durch blosse eigenhändige Eintragung ihres Namens und der Nummern ihrer Aktien in die an den genannten Stellen hiefür aufliegenden Listen die Einberufung einer Generalversammlung zur Beschlussfassung über die vom Sanierungsplan vorgesehene Abschreibung des Nennwertes der Aktien von Fr. 500 auf Fr. 50 und deren Rückversetzung hinter neu auszugebende Prioritätsaktien von Fr. 3,500,000 begehren. (Es bleibt vorbehalten, allfällig später die Deposition der betreffenden Aktientitel zu verlangen). Einem solchen Begehren kann nur Folge gegeben werden, wenn die Aktien der Aktionäre, die es stellen, mindestens einen Drittel des bestehenden Grundkapitals ausmachen; andernfalls gelten die bezüglichen Bestimmungen des Sanierungsplanes gemäss Art. 10 des Bundesratsbeschlusses vom 17. April 1936 über die Sanierung von Banken als von den Aktionären stillschweigend angenommen.

Lausanne, den 9. November 1938. (A. A. 259¹)

Der Instruktionsrichter des Bundesgerichts:
ZIEGLER.

Sanka-Brücke A.-G., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.

Zweite Veröffentlichung.

Die Aktionäre der Sanka-Brücke A.-G. in Zürich haben in ihrer Generalversammlung vom 15. November 1938 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 10,000,000 auf Fr. 5,000,000 herabzusetzen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit davon in Kenntnis gesetzt, dass sie innert zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung der vorliegenden Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Im Hinblick auf Art. 734 O. R. sind allfällige derartige Begehren schriftlich beim Notariat Zürich-Altstadt, Talstrasse 25, Zürich 1, als Urkundsbehörde anzumelden. (A. A. 266²)

Zürich, den 15. November 1938. SANKA-BRÜCKE A.-G., Der Verwaltungsrat.

Société Générale pour l'Industrie Electrique, Genève

ci-devant: **Banque Générale pour l'Industrie Electrique et Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique.**

Réduction du capital social et avis aux créanciers conformément à l'art. 733 C. O.

Première publication.

L'assemblée générale des actionnaires du 17 novembre 1938 a décidé la réduction du capital-actions de fr. 28,000,000.— à fr. 21,000,000.— par remboursement de fr. 100.— à chacune des 70,000 actions de la Société, dont la valeur nominale sera ainsi abaissée de fr. 400.— à fr. 300.—.

Conformément à l'art. 733 C. O. les créanciers de la Société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, s'ils le désirent, faire valoir leurs droits dans le délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis. (A. A. 267³)

Genève, le 18 novembre 1938. **Le Conseil d'administration.**

Compagnie Genevoise de l'Industrie du Gaz

Société anonyme établie à Genève. Siège social: 10 rue Diday

Réduction du capital social et avis aux créanciers conformément à l'art. 733 C. O.

Troisième publication.

L'assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1938 a décidé de réduire le capital social de fr. 13,750,000 à fr. 12,500,000 par le rachat de 2500 actions d'une valeur nominale de fr. 500 chacune, en vue de leur annulation.

En application de l'article 733 C. O., MM. les créanciers de la société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils ont la faculté de produire leurs créances et d'exiger d'être désintéressés ou garantis. (A. A. 265¹)

Le Conseil d'administration.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit Deutschland

Die zwischen einer schweizerischen und einer deutschen Kommission in Bern geführten Wirtschaftsverhandlungen, bei denen bereits zwei Protokolle über die Regelung des Zahlungs- und Warenverkehrs mit den sudetendeutschen Gebieten abgeschlossen wurden, sind unmittelbar darauf zur Behandlung von Fragen, die mit der endgültigen Eingliederung Oesterreichs in das deutsche Zollgebiet zusammenhängen, fortgeführt worden. Um nunmehr den beiden Kommissionen Gelegenheit zu geben, ihren Regierungen Bericht zu erstatten, erfahren die Verhandlungen für kurze Zeit eine Unterbrechung. 271. 18. 11. 38.

Négociations économiques avec l'Allemagne

Les négociations économiques qui ont eu lieu à Berne entre une commission suisse et une commission allemande et au cours desquelles ont déjà été signés deux protocoles sur la réglementation des paiements et des échanges commerciaux avec les territoires sudètes rattachés à l'Allemagne, se sont immédiatement poursuivies en vue de régler des questions relatives à l'incorporation définitive de l'Autriche dans le territoire douanier allemand. Les négociations viennent d'être interrompues momentanément pour permettre aux deux commissions de faire rapport à leur gouvernement respectif. 271. 18. 11. 38.

Sonderheft Nr. 32

Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes *)

(Mitg.) Durch sich häufende Klagen über eine bedrängte Lage des Coiffeurgewerbes wie auch durch zahlreiche Begehren um Massnahmen zu dessen Schutze, sah sich das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement veranlasst, seine Preisbildungskommission mit einer Untersuchung der Verhältnisse in diesem Erwerbszweige zu betrauen. Die sicher weite Kreise interessierenden Ergebnisse dieser Untersuchung sind soeben der Oeffentlichkeit in der neuesten Publikation der Preisbildungskommission zugänglich gemacht worden.*)

Ein erstes Kapitel des 84 Seiten starken Heftes gibt unter dem Titel «Statistisches über das Coiffeurgewerbe» ein eindrückliches Bild der aussergewöhnlich expansiven Entwicklung, welche dieser Beruf in den letzten Jahrzehnten, namentlich seit dem Aufkommen des Kurzhaarschnittes der Damen, genommen hat, und die in ihrer Uebersteigerung zu einer eigentlichen Wachstumskrise führte. Neben der äussern, rein zahlenmässigen Entwicklung sucht die Kommission dabei auch die soziologisch bedingten und betriebsstrukturellen Wandlungen zu skizzieren, die das Gewerbe im Wechsel weniger Generationen durchgemacht hat. — Nach einem Exkurs über das Uebersetzungsproblem im Allgemeinen weist der Bericht Vorhandensein und Ursachen einer Uebersetzung im heutigen Coiffeurgewerbe der Schweiz im Besondern nach und belegt diese Erkenntnis mit zahlreichen lokalen Beispielen. Dass örtliche Uebersetzungen mit Betrieben, Mode- und «Konsum»-Aenderungen, Wirtschaftskrise u. a. m. an den Betriebs- und Einkommensverhältnissen des Coiffeurgewerbes nicht spurlos vorbeigegangen sind, erhellt aus einer namhaften Zahl eingehender, individueller Betriebsanalysen, welche die Kommission im Verlaufe ihrer Untersuchungen durchgeführt hat. Das daraus sich ergebende Bild wird noch ergänzt durch allgemeinere Einkommensermittlungen auf Grund der Steuerleistungen des Coiffeurgewerbes verschiedener Städte. Wesentlich ebenfalls als Folge ungesunder Betriebsübersetzung, bezw. eines dadurch bedingten verschärften Konkurrenzkampfes müssen die vielerorts unbefriedigenden und zum Teil eigentlich deroutierten Preisverhältnisse angesprochen werden. Wie die Uebersetzungsfrage behandelt der Bericht auch die Preisverhältnisse begründeterweise vorwiegend anhand lokaler Beispiele, wobei dem Dauerwellenpreis — als einer Art Schlüsselposition, um die der Preiskampf heute wohl am schärfsten tobt — spezielles Augenmerk geschenkt wird. — Ein weiterer Abschnitt endlich gewährt aufschlussreiche Einblicke in die Lohn- und Arbeitsverhältnisse im Coiffeurgewerbe, deren grosse Streuung und Mannigfaltigkeit auffällig, aber (angesichts der besondern Bedeutung des persönlichen Momentes in diesem Berufe, wie Leistungsfähigkeit, Auftreten usw. der Gehilfen) kaum verwunderlich ist.

Im Wesentlichen kommt der Bericht der Preisbildungskommission zum Ergebnis, dass das schweizerische Coiffeurgewerbe, infolge einer die Möglichkeiten überschätzenden Betriebsvermehrung, heute vielerorts als übersetzt angesehen werden muss. Das Fehlen eines obligatorischen Fachausweises, eine starke Lehrlingsausbildung neben der Möglichkeit kurzfristiger Anlernung der notwendigsten Berufskenntnisse, das Setzen von Coiffeurgeschäften in Neu- und Umbauten, nicht sehr grosse Investitionsanforderungen bei Betriebseröffnung, leichte Kreditierung der Betriebseinrichtungen, die psychologische Anziehungskraft des Coiffeurberufes auf Jugendliche u. a. m. dürften zu dieser Entwicklung nicht wenig beigetragen haben. Die so aus dem Zusammentreffen verschiedenster Gründe entstandene Krise im Coiffeurgewerbe wirkt sich namentlich in einem Rückgang der Umsätze je Betrieb (Umsatzverzettelung), in einem verschärften und oft in den Mitteln nicht wählerischen Preis- und Konkurrenzkampf und damit in einem Rückgang des Einkommens von Unternehmern und Lohnarbeitern aus. Allerdings darf weder in der Frage der Uebersetzung, noch mit Bezug auf die eben genannten Krisenäusserungen einfach generalisiert werden. Sowohl interlokale und regionale Unterschiede als auch vor allem eine innerhalb dieses Gewerbes stark variierende Betriebs- und Kostenstruktur machen es verständlich, dass es auch heute noch — neben zahlreichen existenzbedrohten — nicht wenige andere Betriebe gibt, deren Ergebnisse keinerlei krisenhaften Charakter haben.

Ohne dass die Preisbildungskommission die wirtschaftspolitische Frage allfälliger Massnahmen zur Sanierung des Coiffeurgewerbes näher behandelt (was nicht ihre Aufgabe war), ergibt sich doch schon aus ihrer Untersuchung der heutigen Lage, dass das Schwergewicht ihres Erachtens mehr auf eine Regelung und Eindämmung des Berufsnachwuchses zu verlegen sein dürfte, als auf einen u. U. sehr problematischen Preisschutz.

*) Dieses Heft kann, solange Vorrat, bei der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, Bern zum Preise von Fr. 4.15 bezogen werden. Die Zustellung erfolgt nach Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung III. 5600 oder gegen Nachnahme. 271. 18. 11. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 18. November an — Cours de réduction dès le 18 novembre

Belgien Fr. 75.25; Dänemark Fr. 93.30; Danzig Fr. 83.70; Deutschland Fr. 177.30; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 177.25; Frankreich Fr. 11.71; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 122.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.80; Marokko Fr. 11.71; Niederlande Fr. 240.70; Schweden Fr. 107.50; Tunesien Fr. 11.71; Ungarn Fr. 86.45; Grossbritannien und Irland Fr. 20.95.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion — Rédaction:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Schweizerische Treuhand- und Revisionsgesellschaften

(Gruppe 2)

der

Schweizerischen Kammer für Revisionswesen

(Gegründet 1925)

Die Mitglieder der Treuhandgruppe sind (in alphabetischer Reihenfolge):

Allgemeine Treuhand A.-G., **Basel,** Zürich
„Allianz" Treuhandgesellschaft, **Zürich**
Custodia Revisions- & Treuhandgesellschaft, **St. Gallen,** Basel
Fides Treuhandvereinigung, **Zürich,** Basel, Lausanne, Schaffhausen
Gesellschaft für Bankrevisionen, **Zürich,** Basel
„Indep" Treuhand- & Revisions-A.-G., **Zürich**
Kontroll und Revisions A.-G., **Basel**
Neutra Treuhand A.-G., **Zürich,** Bern
Office Fiduciaire, d'Organisation et d'Expertises Ofor S. A., **Genf**
Ostschweizerische Treuhandgesellschaft, **St. Gallen,** Zürich
Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft Revisa, **Zug,** Luzern, St. Gallen
Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G., **Zürich,** St. Gallen
Schweizerische Treuhandgesellschaft, **Basel,** Zürich, Genf
Visura Treuhand-Gesellschaft, **Zürich,** Genf

Die vorgenannten Gesellschaften sind den Statuten und der Ehrengerichtsordnung der Revisionskammer unterstellt. Für die Aufnahme in die Treuhandgruppe sind besondere, strenge Anforderungen in beruflicher, moralischer und finanzieller Hinsicht gestellt.

Tätigkeit: Bilanzpflichtrevisionen, Organisationen, Expertisen, Gründung und Liquidation von Gesellschaften, Treuhandfunktionen, Sekretariats- und Kontrollfunktionen von wirtschaftlichen Verbänden usw. 1411

RUF-RECHNER

Die klassische Zählwerk-Maschine

addiert, subtrahiert, saldiert, rechnet vertikal und horizontal schreibt Volltext

von besonderer Leistungsfähigkeit

Vorsteckvorrichtung, automatische Formular-Einführung datiert mit einem Anschlag elektrischer Wagenrücklauf

zu vielseitiger Verwendung

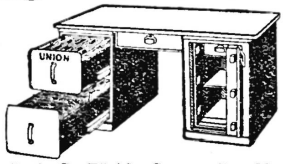
Buchhaltung; Lohn und Gehalt Lager und Betrieb; verschiedene Modelle 24-2

RUF-BUCHHALTUNG AKTIENGESELLSCHAFT

Zürich, Löwenstr. 19, Telefon 57680

Das durchdachteste Rüstzeug bei einfachster Handhabung und kleinstem Raumbedarf

Ordnung und Sicherheit!



32-1

UNION

-Kassenfabrik A.-G., Zürich, Gessnerallee 36

RESTAURANT

HOTEL *SCHWEIZERHOF* BERN

Bequeme Konferenzzimmer | PREISE zeitgemäss bescheiden | Treffpunkt der Geschäftswelt

6-4

Zu noch besserer Erschliessung stark besuchten Sommerplatzes und absolut schneesicherem, bereits gut frequentiertem Skisportgebiete wird **kleinere** 2587

Finanzgesellschaft

gesucht. Ohne Risiko, da sichere Verzinsung durch heutige Umsätze schon gesichert ist. Anfragen befördert **sub A 13801 Ch** die **Publicitas A.-G. Chur.**

Erbenruf

Durch Erkenntnis des Herrn Gerichtspräsidenten von Niedersimmental vom 20. Oktober 1938 ist als verschollen erklärt worden

Jakob Spring

des Jakob und der Susanna geb. Stucki, geboren den 6. Februar 1863, von **Wimmis,** seit Jahrzehnten ohne bekannten Aufenthalt.

Da die Vormundschaftsbehörde von Wimmis im Ungewissen ist, ob und welche Erben vorhanden sind, werden die Berechtigten hiermit aufgefordert, sich bis zum **15. November 1939** beim Unterzeichneten zum Erbgang zu melden. 2551

Erben, die sich innert der gestellten Frist nicht anmelden und durch Urkunden als solche legitimieren, fallen für die Verteilung nicht in Betracht. (Art. 555 Z. G. B.)

Wimmis, den 8. November 1938.

Im Auftrage der Vormundschaftsbehörde Wimmis:
Adolf Bichsel, Notar,
Wimmis und Spiez.

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 u. ff. Z. G. B. u. § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911.)

Erblasser: Herr

Hans Herren-Bangerter

geb. 1889, Johanns sel., von Mühleberg und Biel, gew. Hotelier zum „Bären" in **Biel,** Nidaugasse 22, gestorben am 1. November 1938.

Eingabefrist bis und mit dem **20. Dezember 1938.**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt Biel.**

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar **Werner Wyss,** Kanalgasse 3, **Biel.**

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein.

Massaverwalter: Herr **Fritz Brenzikofer,** Depotverwalter in **Nidau,** Oberer Kanalweg 6. 2602

Biel, den 14. November 1938.

Der Beauftragte:
Werner Wyss, Notar.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

Die in der Generalversammlung vom 26. August 1938 beschlossene finanzielle Reorganisation, wonach der Nennwert der

Aktien Serie A auf Fr. 200.— und der
Aktien Serie B auf Fr. 40.—

herabgesetzt wird, ist rechtskräftig geworden. An Stelle der alten Aktien Serie A von Fr. 350.— Nennwert werden neue Aktientitel der Serie A von Fr. 200.— Nennwert mit neuen Couponsbogen im Verhältnis von 1 : 1 ausgegeben.

Die Aktionäre sind gebeten, zur Durchführung des Umtausches ihre alten Aktien Serie A mit Talon bis spätestens 31. Dezember 1938 bei einer der folgenden Stellen einzureichen:

Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich und Winterthur
} und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute;
Herren A. Sarasin & Cie., Basel;
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich;
A. G. Brown, Boveri & Cie., Baden.

Ein Umtausch der Namensaktien Serie B findet nicht statt. Die Namensaktionäre sind gebeten, ihre Aktien Serie B der Gesellschaft in Baden zur Abstempelung auf den neuen Nennwert von Fr. 40.— in Begleitung eines Nummernverzeichnisses einzureichen. 2606 y

Baden, den 16. November 1938.

Der Verwaltungsrat.

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 16. November 1938 über die am 6. November 1938 verstorbene

Müller-Hofmann Rosalie,

Rudolfs, Schreinermeisters Ehefrau, geb. 1886, von Wiliberg, in **Muhen,** das Oeffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt. Der Rechnungsruf erstreckt sich auch auf die **Kollektivgesellschaft Müller-Hofmann & Cie., in Muhen.** Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis **19. Dezember 1938** bei der **Gemeindekanzlei Muhen** (Aargau) anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB). 2615

Aarau, den 16. November 1938.

Bezirksgericht.

Holding Brown, Boveri & Cie. Aktiengesellschaft, Basel

Die in der Generalversammlung vom 26. August 1938 beschlossene Fusion mit der A. G. Brown, Boveri & Cie., Baden, ist durchgeführt. Demgemäss erfolgt nunmehr der Umtausch der Aktien der Holding Brown, Boveri & Cie. A. G. gegen neue Aktien der A. G. Brown, Boveri & Cie. in der Weise, dass

für 10 Aktien Serie A oder 2 Aktien Serie B
der Holding Brown, Boveri & Cie. A. G.
je 1 neue Aktie Serie A à Fr. 200.— der
A. G. Brown, Boveri & Cie., Baden

verabfolgt wird.

Die Aktionäre sind gebeten, zur Durchführung dieses Umtausches ihre Aktien mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bis spätestens 31. Dezember 1938 bei einer der folgenden Stellen einzureichen:

Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich und Winterthur
} und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute;
Herren A. Sarasin & Cie., Basel;
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich;
A. G. Brown, Boveri & Cie., Baden. 2607 y

Basel, den 16. November 1938.

Der Verwaltungsrat.

PROSPEKT

betreffend die Kotierung von 15,600 neuen vollein bezahlten Inhaberaktien, Serie A, von Fr. 200 nom. der

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, vom 26. August 1938 hat im Zusammenhang mit dem ihr vorgelegten Sanierungsplan u. a. die Wiedererhöhung des von Fr. 47,040,000 auf Fr. 26,880,000 reduzierten Aktienkapitals auf Fr. 30,000,000 beschlossen, und zwar durch die Ausgabe von 15,600 neuen Aktien, Serie A, von je Fr. 200 nom. = Fr. 3,120,000 nom., von denen 3600 Stück unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre von einem Bankenkonsortium fest übernommen wurden, währenddem die restlichen 12,000 Aktien an die Aktionäre der Holding Brown, Boveri & Cie. Aktiengesellschaft, Basel, im Tausch gegen die Aktien dieses letzteren Unternehmens, ausgehändigt wurden.

Das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 30,000,000 nom. besteht nunmehr aus
127,600 Aktien Serie A von je Fr. 200 nom.
112,000 Aktien Serie B von je Fr. 40 nom. 2614

Für alle Einzelheiten über die von der obenerwähnten Generalversammlung beschlossene und durchgeführte Sanierung wird auf den im August dieses Jahres erschienenen Geschäftsbericht der Gesellschaft pro 1937/38 verwiesen. Diese Angaben sind auch im Emissionsprospekt für die 3½% Anleihe von Fr. 3,000,000 nom. von 1938 enthalten, der u. a. in Nr. 238 vom 30. August a. c. der „Basler Nachrichten" und in Nr. 1527 vom 30. August a. c. der „Neuen Zürcher Zeitung" veröffentlicht worden ist.

Baden, den 16. November 1938.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.
W. Boveri. Zaugg.

Die unterzeichneten Banken haben die Zulassung zum Handel und zur Notiz an der Basler Effektenbörse obiger

15,600 vollein bezahlter Inhaberaktien der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, Serie A von Fr. 200 nom. mit Coupons Nr. 1 u. ff.

beantragt und bewilligt erhalten. Die erstmalige Notiz wird am 21. November a. c. erfolgen. Von diesem Datum an werden somit insgesamt 127,600 Aktien Serie A à Fr. 200 nom. Nr. 1—127,600 mit Coupons Nr. 1 u. ff. an der Basler Effektenbörse lieferbar sein.

Basel, den 16. November 1938.

Schweizerischer Bankverein **Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerische Bankgesellschaft **A. Sarasin & Cie.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne